Գ. = 9288 1916 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 17/1 ՄԱՐՏ ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ 17 ՇԱԲԱԹ 1331 32 ԻՆՃԻ ԹԻՎ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تأسيسى ١٢٩٣)

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՃԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարիխը թէէսիսի 1877

صاحب امتياز آغوب جبوملك

مؤسسى ديكران جبوملك

باب عالى صدارت قپوسى قارشوسنده، نومرو ٤٩

ՍԱՀԻՊԻ ԻՍԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ

Ց.Ա.Վ.Ա. ՎԷՔԻԼԻ

ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի՝ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Պապը Ճլի գարեքսքեճա, Նո. 49

20 ԲԱՐԱ

ԿԻՍՅԱԹՏԻ ԱՀՎԱԼԸ ԶՐՍԻՅԷ

Վիլայաթքն, պիլխասսա Անատօլը խաթթը կիւզերկեահքնա թէսատիւֆ իտէնլերինտէ, սէնիյնը սապրզայա նազարէն վուգու պուլան զերրիյաթ 100տէ 75ի պուլմըշ տըր։ Էսասէն Գօնիա վիլայէթիյլե Էսկիշէհիր տէ տախիլ օլտըղը հալտէ Անգարա վիլայէթի սէնիյնը սապրզատա եալնըզ 30,000 վակօն պուղտայ իխրաճ իտիյօրտը։ Գու 30,000 վակօն պուղտայը 20000ի եալնըզ Սթանպօլ բիյացասը թարաֆընտան չէքիլիր, միւթէպազբսը պուղտայ զերրիյաթը իթիպարբյլա քէնտիսինի իտարէ իտէմէյէն վիլայաթ թարաֆընտան թազսիմ օլունուրտը։ Բայիթախթը եէվմիյէ գըրդ վակօն գատար պուղտայ իսթիհլաք իթտիկինէ նազարէն պու 30000 վակօնտան 14640 վակօնընքն պուրատա սարֆ, միւթէպազը 5360 վակօնընքն տա խարիճէ իխրաճ իտիրմիշ օլմասը իգթիզա իտէր։ Հալպուքի Անատօլը պուղտայը ումումի բիյացատա ելրմի օթուզ բարա ֆազլա իթտիկինատէն վէ պիլխասսա սէրթիկի իթիպարբյլա մազարնայա տահա էլվէրիշլի օլտուղընտան պու մրզտարքն հէման քեաֆֆէսի իխրաճ իտիլէրէք պիզիմ էքմէք իչիւն իսթէհլաք իթտիկիմիզ մրզտարը էվրօբատան իտիալ իտիլիրտի։ Գու օթուզ պին վակօն պուղտայը իխրաճ իտէն իքի վիլայէթտէն Անգարա, Էսկիշէհիր տէ տախիլ օլտուղը հալտէ սէնիյնը սապրզատա 5,016,187 տէօնիմ արազիյէ 3,511,200 քիլէ պուղտայ աթարագ 23,842,000 քիլէ մահսուլ, Գօնիա իսէ 3,166,839 տէօնիւմ արազիյէ 1,691,258 քիլէ պուղտայ աթարագ 21,038,562 քիլէ մահսուլ իգթիթաֆ իտէպիլիյօրտը։

Գու սէնէ յունվար նիհայէթինէ գատար Գօնիա վիլայէթինին 2,955,832 տէօնիւմ արազիյէ քեամիլէն պուղտայ զերրիյաթընը թէէմին իտէպիլմիշ օլմասընա նազարէն սէնիյնի սապրզայա եազլաշմըշ ատտ օլընապիլիր։ Էնդարէ վիլայէթինին Էսկիշէհիր տախիլ օլտըղը հալտէ սէնիյնի սապրզա զերրիյաթընքն տա հէման եիւզտէ 75ի յունվ. Նիհայէթինէ գատար իքմալ իսիլտիկի մուհապզադ տըր։

Կէչէն սէնէ հէր թարաֆտա օլտըղը կիպի պիլխասսա պու իքի վիլայէթտէ եիւզտէ 120 նիսպէթինտէ զերրիյաթ իճրա իսիլմիշտի. մաէթթէէսսիւֆ կէչէն սէնէնին սոն տէրէճէ գուրաղ կէչմիշ օլմասը իւմիտ իսիլմէյէն նէթիճէյի վէրմիշտի։ Կէչէն սէնէ օ գատար գըսըր պիր սէնէ իսի քի Անատօլունքն էքսէր եէրլէրինտէ անճաղ էքիլէն թօխում ալընապիլմիշ վէ էն ֆազլա մահսուլ իտրաք իտիլէն թօքրաղլարտա պիլէ պիրէ իւչ պուչուգտան ֆազլա պիր նէթիճէ էլտէ իտիլէմէմիշտի։

Պիզ շիմտի վիլայաթ ահվալը զերրիյէսինին ումումիյէթլէ եիւզտէ 75 նիսպէթինտէ օլտըղընը, սահիպի սէլանիյէթ վէ միւթէխասսիս պիր զաթ օլան Զրաաթ միւտիրի ումումիսի պէյին պէյանաթընա իսթինատէն զբթ զանաաթլա թէքրար իտիյօրբզ. անճաղ պու զերրիյաթքն այնը օլարագ իտրաքը իչիւն ճէնապը Հագդըն պիզէ կիւզել վէ ֆէյզլի պիր սէնէ պախչ իթմէսինի թէմէննի իտէլիմ։

Գու սէնէ էն չօղ զերրիյաթ եարըլան վիլայէթին Գօնեա օլտըղընը բագդամլարա միւսթէնիտէն եազմըշտըզ։ Զերրիյաթընը՝ ահվալ վէ իմքեան տէրէճէսինտէ մէսայիյէ բաղմէն, սէնիյնի սապրզայա նազարէն նօգսան եարան Այտընն վիլայէթի օլտըղը հալտէ պունտա տա 3,026,580 տէօնիւմ արազի իհզար իտիլէրէք մէզքիւր արազինին պիր դրսմընա 1,966,509 չէնիք պուղտայ, 2,9Ç3,836 չէնիք արբա վէ միւթէպազբընա տա եուլաֆ, չավտար, պազլա, պուրչաղ, նօհուտ, քէթէն էքիլմիշտիր։

Անատօլու չըմէնտըֆէր կիւզերկեահքնտան ուղազ օլան Սիվաս կիպի Դայսէրի, Զօրում, Եօզղատ կիպի մէվզրտէ էսասէն էվվէլքի սէնէլերին մահսուլաթը պիլէ սարֆ իտիլէմէմօշ օլտըղը սէօյլենիլէպիլիր. էլան նէֆիս վէ պէյազ օլարագ չըզարըլան ֆրանճէլա կիպի էքմէք օգզասը՝ Զօրում վէ միւճավիրի պուլընան հէվալիտէ 24 բարայա, Սիվաստա վէ Ճիվարլարընտա տա այնը էքմէք 20-25 բարա մուզապիլինտէ էհալիյէ սաթըլտըղընը սէօյլեմէքլէ պուղտայ կընաարընը անլաթմըշ օլուրբզ։ Սահնէի հարպա հագդն օլան Էրզրում, Թրապիզօն, Մուշ վէ Պիթլիս կիպի մահալլերտէ պիթթապի ահվալը զերրիյէնին այնը բատտէտ օլամայաճաղը շիւպհէսիզ տիր. պուրալարը իչիւն կաբըլապիլէն զերրիյաթքն եիւզտէ 15-20 նիսպէթինի թէճավուզ իթմէտիկի անլաշըլըյօր. ֆազաթ Տիյարպէքիր, Մուսուլ, Հալէպ, Ուրֆա հէվալիսինտէ զերրիյաթքն ֆէյզ ու պէրէքէթէ ինզըմամ իտէն մուավէնէթը միւթէատտիտ սայէսինտէ բէք կիւզել նէթիճէլերլէ իգթիթաֆ իտիլմէսի իհսանը հիւտատան մէէմուլ տըր։ Գուրալարտաքի զերրիյաթ հէման կէչէն սէնէլեր նիսպէթինտէ տիր։ Էսասէն պու հավալինին քէթիշամը ֆէյզիյլե պէօյիւք սէրվէթլեր իտտիխար իտէպիլմէք իչիւն եալընըզ պիր տէմիր եօլընան պաշգա չէյէ լիւզում օլմասընընը հէր քէս պիլիր։

Սօն զէմանլարտա Ատանա վիլայէթի չիմտիյէ գատար վագը օլան զերրիյաթտան մատատա մքսըր իչիւն եիւզ պին տէօնիւմ եէր ինզարընա թէչէպիւս իթմիշ վէ Զրաաթ միւտիրիյէթի տէ իյճապ իտէն մքսըր թօխումընքն թէտարիքի խուսուսընտա մուավֆֆագ օլմուշ տըր. պու թօխումլարընն Ատանայա սէվգի իչիւն մէրճիի այիտինին այրըճա մուավէնէթը լազըմէտէ պուլընաճաղը տա պէտիհի տիր։

Իչթէ պիթիւն պու սէօզլէրտէն չըզան նէթիճէ։—Պիզ սէնէի աթիյէ իսթիյաճաթըմըզը 4 այ սոնրա թէէմին իթմիշ օլաճաղըզ։

Պիզ բայէթախթըլար՝ պիր թարաֆտան հարպ չիֆթճիլիկիյլե օղրաշընընքն տիկէր թարաֆտան տա ճէնապը Հագդընն Անատօլըմըզ իչիւն ֆէյզտատ պիր սէնէ պախչ իթմէսինի թէմէննի իտէլիմ։ (Թանին)

«Ճ. Շարգիյէ»ենն բէճրիզասը 60

ՊԻՐ ԹԱՊԻՊԻՆ ՃԻՆԱՅԷԹԼԷՐԻ

ԻԹԻՆՃԻ ԳԸՍՍ

—...—

ԻԱՏԷԻ ՆԱՄՈՒՍ

— Էվվէթ, տէտի զօնթ, քէմալը մէնիմունիյէթլէ, զիրա պու չօճուգ զայէթ ճիտտի տիր։

Նիհայէթ Պէրթին վագը համլ կիւնլերի եաղլաշմագտա վէ Եէնի Թապիպին հալագաթը սիլէ արասընտա մուճիպը միւնազաշա օլմագտա իտի։ Պէօյլէ կէնճ վէ թէճրիւպէսիզ պիր տօզթօրը չազբրմագտան իսէ, Պէրթին եանընա էպէ պիր զաաբն կէթիրմէկի Մ. տը Շառնէօյլ թէքլիֆ իթտի. Պէրթ մազամը թէչէքիւրտէ Մօրիսէ պիր նիկեահ աթֆ իթտի։ Մօրիսին թէքլիֆի վէ Պէրթին թէչէքքիւր նիկեահը՝ սիլէ իսլազընը, պիլխասսա միրալասը կէօզիւնտէն գաչմասը. վէ Պէրթ պու միւքեալէմէ ազբպինտէ՝ Մօրիսին էլինի սըգբճա սըգտըգտան սոնրա օտատան չընդըպ կիթտի։ Կէնճ վալիտէնին վագը համլը զայէթ միւսայիս չարթլարըլա վուգու պուլաը վէ հէնուզ 7 այ կէչմիշ իքէն... չօճուգ տիւնեայա կէլտի, չօճուգ զայէթ կիւզել վէ սէվիմլի իտի։ Քէնտիսինի պէլլի իթմէքսիզին սապրսըզլըզլա պէքլէյէն Մօրիս՝ տէրհալ մատամ տը Շառնէօյլը ահվալը սըհհիյէսի հագդընտա մալիւմաթ իսթէտի. Մատամ տը Նէօր՝ իզտիվաճտան պէրու իլք տէֆա օլրագ Մօրիսին օտասընա կիրիպ, հէր չէյ քէմալը մէսուտիյէթլէ խիթամ պուլտըղընը սէօյլէտի։

Մօրիս թաթլընըզլա, լաքին «թէյզէսի» Մատամ տը Նէօր թէսմիյէ իթմէքսիզին, եալընըզ

—Մատամ, պէնիմ իչիւն բահաթսըզ օլտըղընընզտան տօլայը սիզէ թէչէքքիւր իտէրիմ, տէտի։

Գու սէօզ մատամ տը Նէօրէ օ գատար թէէսիր իթտի քի կէօզիւնտէն պիր տամլա եաշ ագտը վէ կիզլիտէն Մօրիս հագդընտա մէրագ իթմէկէ պաշլատը։ Օ զէման մատամ տը Նէօր գատընլարընն պու կիպի հալլերտէ քէսպ իթտիկի մէթանէթ վէ ճէսարէթլէ իլավէթէն տէտի.

— Սէկէնիմ՝ սիւտանա իլէ չօճուղընն միւֆարէգաթընտան սոնրա սիզի, բէտերի՝ գապուլ իտէճէք տիր։

Մ. տը Շառնէօյլ՝ պիր սէօզ սէօյլէմէքսիզին եալընըզ կէօզ իշարէթիյլէ պէյանը թէչէքքիւր իթտի։

9

Մատամ տը Շառնէօյլին վագը համլ իթմէսի՝ Մօրիսէ եէնի պիր տէվրէ քիւշատ իթտի։ Արթըգ սէրպէսթ օլուպ խթէտիկի պէհանէյի տէ պուլապիլիր իտի։ Շամբրուտա թէմտիտը իգամէթ վէ եա Բարիզէ ավտէթ իթմէք մուգավէլէ չէրայիթի իգթիզասընտան իտի։

Պէրթ օնպէշ կիւնլիւք լօհուսալըգտան արթըգ պիւսպիւթին էյիլէշիպ, խանէ իշլէրիյլե մէշղուլ օլմաղա պաշլամըշ վէ եէվէլքի կիպի տըշարը չըտամլա եաշ ագտը վէ կիզլիտէն Մօրիս հագդընտա մէրագ իթմէկէ պաշլատը։ Օ զէման մատամ տը Նէօր գատընլարընն պու կիպի հալլերտէ քէսպ իթտիկի մէթանէթ վէ ճէսարէթլէ իլավէթէն տէտի.

— Սէկէնիմ՝ սիւտանա իլէ չօճուղընն միւֆարէգաթընտան սոնրա սիզի, բէտերի՝ գապուլ իտէճէք տիր։

Մ. տը Շառնէօյլ՝ պիր սէօզ սէօյլէմէքսիզին եալընըզ կէօզ իշարէթիյլե պէյանը թէչէքքիւր իթտի։

9

Մատամ տը Շառնէօյլին վագը համլ իթմէսի՝ Մօրիսէ եէնի պիր տէվրէ քիւշատ իթտի։ Արթըգ սէրպէսթ օլուպ խթէտիկի պէհանէյի տէ պուլապիլիր իտի։ Շամբրուտա թէմտիտը իգամէթ վէ եա Բարիզէ ավտէթ իթմէք մուգավէլէ չէրայիթի իգթիզասընտան իտի։

Պէրթ օնպէշ կիւնլիւք լօհուսալըգտան արթըգ պիւսպիւթին էյիլէշիպ, խանէ իշլէրիյլե մէշղուլ օլմաղա պաշլամըշ վէ եէվէլքի կիպի տըշարը չըգ

ԹԷՊԷՏՏԻՒԼԱԹԸ ՀԱՎԱՒԻՑԷ

Փետր. 16ռաց 17 էօյլէտեն սօճրա 2յէ գասար հավա պիտայէքտի միւ-թեհավվիւլ օլուպ պիլախէրէ թէտրի-ճէն աչբլաճագ վէ ռիւզկեար շիմալ-տան վէզան իտեճէմ տիր: (Մ)

*ՍԷԼԱՆԻԿՏԷԲԻ ԻՆԿԻԼԻԶ-ՖՐԱՆՍԸԶ ԱՍԲԷՐԼԷՐԻ.— Մանասթըրտան Սօֆիա կազէթալարընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆնամէտէ Սէլանիկ էթրաֆը-նա թանչիտ խորմիչ օլան Ինկիլիզ-Ֆրանսըզ ասքէրլէրի արասընտա ֆէվ-ղէլատէ չայանը տիզդաթ զալէյանլար վուգուա կէլտիկի վէ Ֆրանսըզ զբթաա-թընտան էքսէրիսիներին Ֆրանսայա իա-տէ խորմէլէրինի թալէպ իթտիքլէրի պիլտիրիլմէքտէ տիր: (Թ)

*** Սէլանիկտէ չըզան «Նէա Ալի-թէա»՝ եազըզը չայանը տիզդաթ պիր մէզալէտէ տէյօր քի. «Էկէր Եունան հիւքիւմէթի Տէօրթլէր Իթթիֆագը տէվլէթլէրի ալէյհինէ հարաքէթ իտէր իսէ, պու՝ Եունանիսթանընն հայաթը սիյասիյէսի իչիւն բէք միւհիմ պիր սարպէ օլաճագ տըր: Էն պասիթ ահ-քամ վէ զավանիյնը թապիիյէ վէ սի-յասիյէ Եունանիսթանընն պէօյլէ պիր թարզը հարաքէթ իխթիյար իթմէմէսի լիւզումընը կէօսթէրիյօր. վազիյէթը ճօղրաֆիյմիզ, պիզիմ Տէօրթլէր Իթ-թիֆագը տէվլէթլէրի ալէյհինէ հարա-քէթ իթմէմէլիկիմիզի իյճաղ իթտի-ռիր: Գա խուսուս քի, էթրաֆըմըզտա պուլունան ազվամ, Թիւրքլէր, Գուլ-կարլար, Արնավուտլար՝ Ալէմանիա վէ Ավսթրիանընն էպէտի տօսթը օլա-ռազ զալաճագլար տըր: Էկէր ահվալ վէ վէզայիի պիզտէն ուզագ վէ մէնա-ֆիմիզէ եապանը օլան Իթիլաֆ տէվ-լէթլէրինէ իլթիհադ իթմիշ պուլունը-իսէ, իսթիզալտա պիր տագիդա պիլէ ռահաթ եիւզի էէօրմէյէճէկիզ վէ սուլհէրվէրանէ ինքըշաֆա հիչ պիր վագթ նայիլ օլամայաճաղըզ»: Թ.

ԳՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ՎԷ ԲԱԲԱԼԸԳ.— Վիէննատան Սօֆիայա վարիա օլան խապէրլէրէտ Գուլկարիսթան իլէ Բա-բալըզ մազամը արասընտա 1915 սէ-նէսինէ Սօֆիա վէ Բօմատա պիրէր Գուլկար վէ Բաբալըզ սէֆարէթինին իհտասընա տայիր զրալ Ֆէրտինանտ իլէ Բաբա արասընտա միւզաքէրաթ ճէրէ-յան իթմիշ օլաբզը պիլտիրմէքտէ վէ Գուլկարիսթանընն իթալիա իլէ հալը մուխասէմէ վէ հարպտա պուլունմագտա օլմասընա մէպնի, Գուլկարիսթան վէ Բաբալըզ արասընտաքի միւնասէպա-թընն Վիէննա Գաթօլիք բիյասէթի վա-սըթասըյլա իճրասընա գարար վերիլ-միշ տիր: Գուլկարիսթանյա Բաբալըզ արասընտա թէզարրուր իսէն պու միւնասէպաթ նէթիյճէսի օլարագ իյ-ճապ իսէն զիյարէթի իյֆա իչիւն գը-րալ Ֆէրտինանտ՝ աթիրէն զիյարէթ իթտիկի Բարմ բրէնսէսինի թեվքիլ իթմիշ տիր: (Թ.)

ՏՐԱՃ ՄՈՒՀԱՐԷԳԷԼԷՐԻ.— Հարպ մուխասիրլէրի Տրաճընը գապթընը չու եօլտա իյար իտիյօրլար: Իթալիանլար նիհայէթէ գատար մէվզբլարընը մու-հաֆազայա չալըշմըշլար տըր. Իթալ-եան ֆիլօսը՝ լիմանընն էն ուզագ պիր մահալինէն՝ թէարրուզըն վուգու պուլաբզը մահալինէ գարշը շիտտէթլի թօր աթէշիյլէ միւսաֆիրլէրէ եարտըմ թէշէպպիւսինէ պուլունտը: Հէր իքի թարաֆտան աթըլան օպիւսլէրտէն շէհր իսասարտիսէ օլտու: Իթալեան գրուազէօրլէրինին շիտաէթլի աթէշինէ բաղմէն, Ավսթրիա-Մաճար զբթասթը շըմալտան վէ շարգտան իլէրլէյիպ սա-հիլէ էն եազըն օլան պօղազը իշղալ իթտիլէր: Թէարրուզը տուհա ուզագ-լարա կէօթիւրմէք իմքանսըզ կէօրիւ-նիյօր իսէ, լաքին միւթէճավուզլար իլէրլէյօրլար իսէ: Պիր ֆըրգաի աս-քէրիյէ մանթըգա սահիլինուէն միւ-սաֆիրլէրի իշղալա չալըշաբզը սըրա-տա, տիկէր՝ պիր ֆըրգա տէնիզէ ա-թըլարագ քիւչիւք կէօլլէրի կէ-չիպ տիւշմանընն սըգը աթէշի արասընտա Մէթա աթչապ քէօբրիւսինի իշ-ղալ իթտի: Մէղքիւր պօղազտա ար-թըգ իթալիանլար տուրամազ օլտուլ-լար: Շէհրէ կիրմէք իչիւն եէնի պիր զայրէթ լազըմ կէլտի: Ավսթրիա-Մա-ճար ասքէրի եէնիտէն տէնիզէ աթը-լըպ վէ հիւզէրէք չէհրէ վասըլ օլուպ, չէհրի զապթ իթմիշլէր տիր: Գու սը-բատա Իթալեան գրուազէօրլէրինին աթէշի տահա չիտտէթլէնտի: Շէհրտէ պիր չօղ եանկընլար վուգու պուլտը: Ավսթրիա-Մաճար ասքէրի պու աթէշ-տէն միւթէէսիր օլմազտընը չէհրէ տախիլ օլտուլար: Տրաճընն զապթընը իքմալ իչիւն պունլարընն արգասընտան պաշգա թապուրլար տտա կէլտիլէր: (Օ. Լ.)

ԱՆԱՏՕԼԸ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Անատօլը Օսմանը Թիմուր Եօլլ միւտիրիյէթի, շուպաթը Ռումինին 18ինճի «2 Մարթ էֆրէնճի» բէնչէնպի կիւնինտէն իթիպարէն Հայտար Բաշատան Բէնտիկ գատար օլան մէ-վզբէթը միւթէճավիրէ միւնազալաթը-նընն աթիւզիքը հօլրը գաթարլարը վասբթասըյլա թէէմին վէ իճրա զբէբ-նաճաղընը էհալիի միւհիմէրէմէյէ իլան իլէ քէսպը ֆահր էյլեր:

ԱԶԻՄԷԹ՝ Հ. ԲԱՇԱ—ԲԷՆՏԻԲ

Գթ. նօ.լարը	1008	1018	1022	1024
	Սպհ. ապշ.	ազշ.	ապշ.	
Հ. Բաշա հրք.	7.28	3.05	5.50	6.45
Գ. Թօքրադ	7.37	3.14	5.59	6.54
Ֆէնէր Եօլը	7.42	3.19	6.03	6.58
Կէօզթէբէ	7.48	3.25	6.09	7.04
Էրէնքէօյ	7.54	3.31	6.15	7.10
Պօսթանճը	8.01	3.38	6.22	7.17
Մալթէբէ	8.11	3.47	6.31	7.26
Գարթալ	8.23	4.00	6.44	7.38
Բէնտիք մվս.	8.31	4.08	6.52	7.46

ԱՎՏԷԹ՝ ԲԷՆՏԻԲ—Հ. ԲԱՇԱ

Գթ. նօ.լարը	1003	1009	1013	1021
	Սպհ. ապհ.	ապհ.	ազշ.	
Բէնտիք հրք.	5.52	7.12	9.00	4.35
Գարթալ	6.01	7.21	9.09	4.44
Մալթէբէ	6.14	7.33	9.22	4.57
Պօսթանճը	6.24	7.42	9.31	5.07
Էրէնքէօյ	6.33	7.52	9.41	5.16
Կէօզթէբէ	6.38	7.57	9.46	5.21
Ֆէնէր Եօլը	6.43	8.03	9.52	5.26
Գ. Թօքրադ	6.47	8.07	9.56	5.30
Հ. Բաշա մվս.	6.55	8.15	10.04	5.38

Միւտիրիյէթ

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.— Տավուտ Բաշա իսկէլէսինէ նագլ օլունաճագ սիւրիւրիւնթիլէր միյանընտա զուհուր իտէճէք քէմիք վէ բաչավրալարընն թօքլանմասը պիր սէնէ միւտտէթ վէ լիրայի Օսմանի 100 զրչ. հիսապրյա սէնէվի 3000 զրչ. պէտէլէ թալիպի էօհտէսինտ խէ տէ, պէտէլը մէղքիւր միւթէտիլ կէօրիւլէմէտիկինտէն, իհալէ միւտտէթինին թէմամիտինէ լիւզում կէօրիւլէրէք չէհրը հալին 22 նճի բա-զար էրթէսի կիւնի իհալէի գաթիե իճ-բասը մուպարբեր պուլընմըշ օլաբզընտան, չէրայիթի անլամազ իսթէյէնլէ-րին ճումասատան մասատա հէր կիւն վէ ֆազլասըյլա թալիպ օլաճաղլարընն տա-խի սիւրէճէքլէրի բէյին եիւզտէ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազչէսինի միւսթասհըզէն Շէհր էմանէթի Լէվա-զիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէ-մէլէրի: 2—2

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Սէնաիտէ միւսթասմէլ 20 պին քիլօ գատար սիւլֆաթ տը սուտ պիլմիւզա-յէտէ սատըլաճագ տըր. Թալիպ օլան-լարընն հէր կիւն Լէվազիմաթը Ումու-միյէ տատրէսի միւսպայաաթ զօմիսիօ-նընա միւրաճաաթլարը:

ՍՈՒ ՄԷՆՊԱԼԱՐԸ

Սուլարընն էսամիսի՝ դարագուլագ, մըզկեասը մահ տէրէճէսի 1, գլօրլար լիթրատա 0,033, մէվատտը ուզվիյէ լիթրատա 0,0005:

Կէօզ Թէբէ, 1, 0,025, 0,00075,
Թաչտէլէն 1,9068, 0,020 475,
Վէլի Օսման, 1,5, 0,023, 0,00017,
Թօմրուգ աղա, 1, 0,0269:
Գայբշ տաղը, 1,75, 0,0117,
Քիւչիւք Զամլըճա, 3, 0,035,
Կիւլ Սույը, 3, 0,035, 0,0015,
Մէշէ տիպի, 2, 0,02925, 0,001,
Գըսբդ, 2, 0,0374,
Զրպուզլը Հասան պէյ, 2, 0,,25, 0,0005,
Քիւչիւք Մասլագ, 2, 0,028, 0,0005
Հիւնքիար Սույը, 3,5, 0,024,
Գանլը Գավագ, 3,5, 0,024,
Քիրազլը, 3, 0,035, 0,0004,
Մասլագ Այազ աղա, 3, 0,050, 0,0006,
Գէօյիւք Զամլըճա, 4, 0,040,
Թէրեալ Հանըմ, 5, 0,047,
Էօմէր պէյ, 3, 0,02925,
Քէչէ Սույը, 6, 0,058, 0,00035,
Մէհմէտ Աղա, 5,6, 0,0468, 0,00075
Սիմքէշ, 6,5, 0,027, 0,00065,
Շէյխիւլիսլամ, 7,5, 0,41, 0,0018:
Գալատէ քէմիյաթ վէ քէֆիյաթը

պէյան օլընան մէնապա սուլարընընն հէր ալթը այտա պիր քէրրէ տէրէճաթը թահլիլի էնզաբը ուսումիյէ արզ իտի-լէճէկինտէն, էհալիի միւհթէրէմէնին պու սուլարտաքի հագզը չէրպլէրինի իսթիմալտաքի իխթիյարլարը տէրքհար օլմազլա պէրապէր պու սուլարընն թէ-վարիսի միւխթէլիֆէ իլան իտիլտիկի իւզրէ 332 սէնէսի մարթը իսթիասը-նընան իթիզարէն հալընընզ ֆուչը վէ տամճճանալարլա նպգլ վէ պունլարա բիրինճտէն մամուլ թաբալար վա-զըյլա թարիֆաթը զանունիյէ վէճհլէ մէնապի էսամիտինին գուրչուն տամ-կալարլա թէսպիթի մուգարրէր օլուպ պունտան պաշգա վէսայիթլէ սու նագլի սուրէթը գաթիէտէ մէն իտիլմիշ տիր. հայաթ վէ սըհհէթը ուսումիյէի մէճմէ-քէթ նօգթաի նազարընտան մէնապա սուլարընընն թէէմինը սաֆիյէթ վէ մազ-պութիյէթի հագզընտա իթթիհազ իտի-լէն պու թէտպիրին էհալիի միւհթէ-րէմէճէ տէ նազարը տըգդաթ վէ էհէմ-միյէթէ ալընմաղլա, խանէլէրինէ նագլ իտիլճէք սուլարընն հինը նագլինտէ վէ թաբա վէ զուրչուն տամկալարա տըգդաթ իտիլմէսի, զուրչուն տամկա վազ իտիլմէմիշ սուլարընն ախզ իտիլ-մէյէրէք իյճապընտա հէման իտարէյէ մալիսմաթ վէրիլմէսի լազըմ տըր: Էս-նաֆա կէլինճէ թէզարրուր իթմիշ օ-լան ուսուլը մէղքիւրէ օլպապտէքի զա-նունընն թաթպիգի տիմէք օլաճաղընտ-ան պունընն պատէմա իմհալ վէ ինս-մալի միւմքին տէյիլ տիր. հէր էնսաֆ քէնտիսինէ լիւզում կէօրճէճկի մըզ-տարտա թաբայը ֆիյաթ վէ չէրայիթը մալիսմէ իւզրէ Շէհր էմանէթի զանթար վէ զէպիսիյէ միւտիրիյէ-թինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր. խիւ-լասա միւտտէթը մէղքիւրէնին հուլու-լինտէն սոնրա ֆըչը վէ տամճճանալա-րընա մէղքիւր թաբալարտան վազ իթ-թիրմէյէրէք, սու նագլ իթտիկի կէօ-րիւլէճէք էնսաֆընն մէն իտիլճէճկի կի-պի թէնպիհաթը պէլէտիյէ խիլաֆընա հարաքէթ վէ ահքամը զանունիյէյէ մուխալէֆէթ տիմէք օլաճաղընտան, պու կիպիլէր դավանիյնը ճէզաիյէ մու-ճիպինճէ հէզաատտէ օլաճագլարը սոն տէֆա օլարագ իլան օլընը: 5—4

ՍԻՆԷՄԱԼԱՐ.— Ամէրիգա սինէմա-թոկրաֆը Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Բարմագ Դարուտա, բրօկրամը զայէթ կիւզել օլուպ, տիւնեանընն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան կէթիրիլէն գօր-տէլալարլա մէրազավէր մէնզարէլէր իրաէ իտիյօր:

ակոբ Վարժապետեան

Միւսր. մէսուլ: ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Գէրլին 29.—(Ժընէվտէն) Զարդ-պիհ կիւնինտէն պէրու Մէօզ հէվ-սի խալգը, պիլխասա Սէն Մէնհու-Ռէվինների, Գար-լը-Տիւկ վէ Գոմմէ-էհալիսի ֆիրար իտիյօր: Ֆրանսըզ կոմանտանը՝ ճէպհէսինի թէհտիտ-մըզ մանթըգայա տօղրու չէքմէկէ ա-պուր օլմագ իմքանընա գանն իտ-սին կիւվէնիյօր: (Ա. Հ. Ի.)

— «Մաթէն»է կէօրէ, Վէրսէյ-հալիսի թախլիյէ օլընմըշ տըր: Նէվտէն կէլէն թէլէկրաֆլար պիտ-ռիյօրլար քի, Բարիզ խալգընընն-լեթը բուհիյէսի կիթտիքճէ տահա-յատէ էնտիշէնաք տըր: Գիր ռիվ-թէ կէօրէ, Ալէմանլար Վէրսէյ-գագթ իչիւն ատէնչէթլի զայրէթլի-պուլընընյօրլար: Գու գալէնին՝ իչի-պուլընան պիթիւն էրզագ վէ ի-յաթլարբյլա պէրապէր գագթը տ-մանընն պէօյիւք պիր մուվաֆֆագը-օլմուշ տըր. օ գատար քի միւթ-ֆիգլերին ճէսարէթինի զբրաճագ-Վէրսէյօնքն զայրը՝ Ֆրանսա իւզ-տէ զայրը գագիլը հիսապ վէ-պիր թէէսիր հասըլ իտէճէք տիր: Ռիզ՝ սոն տէրէճէ զայրլէ իչինտէ Սօգազլար թէնհա տըր. գահվէխ-լերտէ քիմսէ պուլընմայօր, թէա-լար՝ զայէթ հազին պիր մէնզարէ-իտիյօրլար: Բարլամէնթօ մէհաֆի-տէ զայէթ ըզտըրագլը տըրլար: տէօն մէպուսը Նօժի տնվալ հագզ-պէօյիւք պիր պէտպինիյլէ պ-նաթտա պուլընընյօր վէ տէյօր Վէօվրը հէվալիսի Վէրսէյօն մուհա-զա ասքէրինին բրիճաթընա պէ-միւշքիլաթլար վերիյօր: «Ֆիկ-տէյօր քի, Գրիան՝ մէճլիսը մէպ-զուլիսլերինտէ, Տուամոնը իսթիր-իչիւն իհթիյաթտա պուլընընը-պիր զօլ օրտու պէյնուտէ մուգ-հիճումատա պուլընտըգընը սէօյլ-տիր: (Ա. Հ. Ի.)

— «Գազէր Նասիոնալ Զայթ-Վէրսէյօն մուհարէպէսինէ տայիր-զըյօր: «Գու մանթըգատա Ֆրա-խաթթը ֆէվզէլատէ թագվիյէ իտ-խտ: Տէյրլ հալընընզ եէր ալթը-լէլէր. պիթիւն ճէպհէ պագդյ-զալէլէրինտէն զիյատէ բէք զուվ-իտ. եա իլլա պէթիոնտան մամուլ-լէլէր տէ վար իտ քի, պունը-զագթը անճագ հիճումլա գագիլ-իտ: Տայիմի զալէլէրտէ օլտուզ-պի, օ մէկզբտա պիր չօղ Ֆրա-թօբլարը վար իտ: Օնընն իչիւ-քի պէօյիւք մըզտարտա թօր վէ-բայէօզլէր Ալէմանլարընն էլինէ-միւշ տիր: Ալէման թօրմբլարընին-տտա աթէշինէ մաարուզ զալան Ֆ-սըզ ասքէրլէրի՝ էսիրը հարպ օլ-լարը սըրատա պիւսպիւթիւն զուվ-տէն տիւշմիշլէր իտ: (Ա. Հ.

— Ինկիլիզ սէֆայինի հագզ-նէշը օլընան ըէսմի լիսթալարան-լաշըլըզընա կէօրէ, գայպ օլտու-րը հէնուզ պիլտիրիլմէյէն 33 սէ-մէշագագթ իչինտէ պուլընըյօրլար: Ա. Հ. Ի.

Բօթէրտամ, 29. — (Լոնտրա-Նիւ-Եօրգտան «Տէյլի Թէլէկրա-պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, 200 մի-լըզ Ֆրանսըզ իսթիգրազը ապ-տաիր օլան միւզաքէրաթա պաշլա-տըր: (Գ.)

Պէրն, 29.— Սրբպիա վէհան-Բասիչ իլէ պէրապէր մարտ իս-տասընտա Իթիլաֆ տէվլէթլէր-Սըրպիա իչիւն եարտըգլարընա-չէքքիւր իթմէք իչիւն Բարիզ-Լոնտրայա կիտէճէք տիր: (Գ.)